

**Idioma Moderno III (Italiano)**

Código: 103392  
 Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	3	1
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	4	1
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3	1
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4	1
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	1
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	1
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	3	1
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	4	1
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	1
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	1

## Contacto

Nombre: Donatella Buovolo

Correo electrónico: [donatella.buovolo@uab.cat](mailto:donatella.buovolo@uab.cat)

## Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (ita)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

## Prerequisitos

El curso va dirigido a los estudiantes que ya hayan realizado y aprobado la asignatura Idioma Moderno II (italiano) o que puedan demostrar haber adquirido el nivel A2 mediante una prueba de nivel a la que deberán presentarse al comienzo del curso. No dirigido a estudiantes de lengua materna italiana o con conocimientos superiores de italiano.

## Objetivos y contextualización

El objetivo del curso es profundizar en el conocimiento de la lengua italiana siguiendo las líneas establecidas en el nivel anterior: ampliar el conocimiento básico de la morfología, la sintaxis y el léxico italianos de modo que, al final, el alumno sea capaz de articular mejor los sonidos, de construir y reconocer frases más complejas, leer textos de un cierto nivel de dificultad, participar en conversaciones y empleando el tono y el vocabulario adecuados, comprender mensajes más largos y escribir textos breves con corrección, dentro del ámbito de conocimiento de un curso de lengua de nivel intermedio (equivalente a B1).

## Competencias

#### **Estudios de Catalán y Español**

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

#### **Estudios de Inglés y Catalán**

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

#### **Estudios de Inglés y de Clásicas**

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

#### **Estudios de Inglés y Español**

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

#### **Estudios de Inglés y Francés**

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

## **Resultados de aprendizaje**

1. Distinguir la información importante de la información secundaria.
2. Elegir las estructuras gramaticales que convienen a cada situación de comunicación.
3. Escribir textos de diferente tipología.
4. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
5. Hablar sobre una variedad de temas no especializados en contextos informales y formales evitando errores gramaticales básicos.
6. Interpretar textos auténticos, orales y escritos, de dificultad media.
7. Interpretar textos auténticos, orales y escritos, de dificultad media.
8. Interpretar y sintetizar un discurso hablado sobre temas no especializados de dificultad media.
9. Mantener una conversación social con fluidez y corrección.

10. Trabajar individualmente y/o en equipo de forma efectiva en entornos multiculturales e interdisciplinarios aplicando valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos propios de un grado en lengua extranjera que forma al estudiante para la comunicación intercultural.
11. Utilizar adecuadamente una variedad de estructuras y vocabulario básicos del italiano.

## Contenido

### GRAMÁTICA: MORFOLOGÍA Y SINTAXI:

- Revisión de algunos contenidos del curso anterior.
- PRONOMBRES DIRECTOS. Tónicos y atones - El todo y las partes - Los verbos - Los tiempos compuestos. Acuerdo del pasado participio y el pronombre directo.
- PRONOMBRES INDIRECTOS. Tónicos y atones - Los verbos.
- LOS PRONOMBRES COMBINADOS. El orden - Los verbos - Forma con verbos reflexivos - Tiempos compuestos. Acuerdo del pasado participio y el pronombre combinado.
- PRONOMBRES RELATIVOS.
- EL FUTURO. Verbos regulares e irregulares.
- EL FUTURO COMPUESTO - Usos.
- EL CONDICIONAL. Verbos regulares e irregulares.
- EL COMPUESTO CONDICIONAL - Usos.
- EL FUTURO EN EL PASADO.
- PLUSCUAMPERFECTO.
- LA FORMA IMPERSONAL. "Uno" y "Si" - verbos reflexivos.
- EL PERÍODO HIPOTÉTICO.
- EL GERUNDIO.
- JUNTA PRESENTE Y ACTUAL.
- EL IMPERATIVO + PRONOMI.

### ÁREAS PRÁCTICAS, NOCIONES, FUNCIONES:

Contar y dialogar en presente, pasado y futuro; describir proyectos; hacer predicciones Expresando deseos, preferencias, gustos; dar consejos; hacer hipótesis; usa el habla indirecta ...

## Metodología

La asignatura de Lengua italiana III es de carácter instrumental y esencialmente práctico. El énfasis en las actividades formativas se pondrá en la participación activa del alumnado para poder alcanzar las competencias previstas en esta guía docente.

En términos generales, se dirigirá el aprendizaje mediante el siguiente conjunto de técnicas y acciones:

- Clase magistral con apoyo TIC y discusión colectiva
- Práctica de expresión escrita y oral en lengua italiana

- Análisis de fenómenos gramaticales
- Lectura comprensiva de textos
- Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales
- Realización de actividades autónomas: ejercicios del cuaderno, preparación de las pruebas, lecturas, redacciones, búsqueda de informaciones en Internet ...
- Intercambios en clase (profesor-estudiante, estudiante-estudiante)

pruebas de gramática, de expresión escrita / oral y de comprensión escrita / oral

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
<b>Tipo: Dirigidas</b>			
Clases teóricas y prácticas.	55	2,2	1, 3, 4, 8, 6, 10, 11
<b>Tipo: Supervisadas</b>			
Prácticas orales en el aula	20	0,8	1, 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11
<b>Tipo: Autónomas</b>			
Ejercicios gramaticales, cuestionarios, redacción de textos relacionados con las unidades, estudio del manual	55	2,2	1, 3, 4, 8, 6, 10, 11

## Evaluación

-Evaluación continua (= 100% de la nota final):

- Prueba parcial 1 (= 40%).
- Prueba parcial 2 (= 40%).
- Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral (= 20%).

-Se evaluarán todas las destrezas en lengua italiana: gramática, comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita.

-Para tener derecho a la evaluación (o en su caso la recuperación), el alumnado debe haber sido evaluado en un conjunto de actividades el peso de las que equivalga a un mínimo de 2/3 partes de la calificación total.

-Sólo tienen derecho a la recuperación (total o parcial, según sea necesario) los / las alumnos que, habiendo suspendido, tengan al menos una nota media final de 3,5.

-El estudiante recibirá la calificación de No evaluable en caso de que no haya entregado más del 30 % de las actividades de evaluación.

- La participación y las tareas relacionadas con la actividad docente en clase quedan excluidas de la recuperación.
  - En la participación se tendrá también en cuenta el seguimiento activo en clase de las tareas con el manual, los ejercicios propuestos por el profesor en el Campus Virtual y los que se indiquen en el cuaderno de ejercicios en línea; en el mismo sentido, si se da la circunstancia, se tendrá en cuenta la asistencia a actividades culturales que puedan eventualmente ser propuestas por el profesor.
  - La recuperación consistirá en una prueba de síntesis de la parte recuperable.
  - Será necesario aprobar cada una de las partes recuperables para poder tener derecho a la media global.
  - En el momento de realizar cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.
  - La responsabilidad del seguimiento de las actividades formativas y de evaluación recae exclusivamente en el estudiante.
- En caso de que el estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.
- En caso de que las pruebas no se puedan hacer presencialmente, se adaptará su formato (sin alterar su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Los deberes, actividades y participación en clase se realizarán a través de foros, wikis y / o discusiones de ejercicios a través de Teams, etc. El profesor o profesora velará para asegurarse el acceso del estudiantado a tales recursos o le ofrecerá otros alternativos que estén a su alcance.

## Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral	20 %	14	0,56	1, 2, 3, 4, 8, 6, 7, 9, 5, 10, 11
Prueba parcial 1	40 %	3	0,12	1, 2, 3, 4, 8, 6, 7, 9, 5, 10, 11
Prueba parcial 2	40%	3	0,12	1, 2, 3, 4, 8, 6, 7, 9, 5, 10, 11

## Bibliografía

a) Bibliografía obligatoria:

TELIS MARIN, PIERANGELA DIADORI, *Via del Corso B1. Corso d'italiano per stranieri. Livello B1*, Roma, Edilingua, 2019.

b) Bibliografía aconsejada:

NOCCHI,Susanna, Grammatica pratica della lingua italiana, Alma edizioni, Firenze,2004  
TARTAGLIONE,Roberto,BENINCASA, Angelica,Grammatica della lingua italiana per Stranieri.  
Intermedio-avanzato,Alma edizione, Firenze,2015  
SERIANNI, TRIFONE, Storia della lingua Italiana, Einaudi, Torino, 1994  
ARQUÉS, Rossend; PADOAN, Adriana, Grande Dizionario di Spagnolo-Italiano/Italiano-Spagnolo, 2a edizione aggiornata. Zanichelli, Bologna, 2020.

## **Software**

No hay indicaciones particulares al respecto, más allá de las habituales aplicaciones de ofimática, correo electrónico, navegador (actualizado) MS Teams para eventuales sesiones online, etc.